



Tubos de Acero de México, S.A.  
Carr. Mty-Laredo Km 24.2  
Apartado Postal 43  
(5550) C. de Flores, N.L. Méx.  
(52) 81 8305 9600 tel  
(52) 81 8305 9620 fax

<b>CERTIFICADO DE CALIDAD INSPECTION CERTIFICATE</b> ( DIN EN 10204:2004E - ISO 10474 3.1.B )		Número: Number:  23603	Página/Page:  1 DE 1
--	--	---------------------------------	----------------------------

Vendido a: Sold to:  PLESA ANAHUAC Y CIA. S.A. DE C.V.	Pedido del Cliente No: Customers Order No:  8539 -	Lista de Empaque: Packing List:  12072	Fecha/Date:  13 de Julio de 2010
Especificaciones y Grados / Standard or Specification and Steel Grade Seamless Fittings according to ASTM A 234M WPB-07, NACE MR 01.75-2003 Conform to ASME II Ed. 2001 ASME SA-234M Grade WPB, NACE MR0103-2003	Dimensiones y tolerancias / Dimension and tolerances  ASME B 16.9 - 2007 and ASME B 16.28 - 1994		Factura/Invoice: Bocas / Ends Biselado / Bevelled ends

DESCRIPCION DE MATERIAL / MATERIAL DESCRIPTION				PRUEBAS MECANICAS / MECHANICAL TEST				PRUEBA DE IMPACTO 0°C / IMPACT TEST 0°C				
ART. ITEM	COLADA HEAT CODE	CANTIDAD QUANTITY	DESCRIPCION / DESCRIPTION	ESF. CEDENCIA YIELD STRENGTH (Mpa)	ESF. RUPTURA TENSILE STRENGTH (Mpa)	ELONG. %2"	DUREZA HARDNESS HBW	DIMENSIONES SAMPLE DIM mm	1 Joules	2 Joules	3 Joules	PROMEDIO AVERAGE Joules
1	TW2	10	CODO 3 1/2 X 90° R.C. CED-XS	410	530	32	149					
2	GY5	10	CODO 3 1/2 X 90° R.L. CED-XS	379	510	39	139					

ANALISIS QUIMICO / CHEMICAL ANALYSIS														Certificamos que los resultados de los Análisis Químicos y Pruebas Mecánicas son verdaderos o una copia fiel de los certificados enviados por el Fabricante y/o el proveedor de Materia Prima (Tubería Sin Costura) conforme ASTM A106 Grado B con N°: We certify that result of chemical analysis and mechanical test are true and correct copy of the test certificate issued by the manufacturer and/or supplier Raw material (Seamless Pipe) certs conform to ASTM A106 Grade B N°: 81539 02008530  "Este material cumple con los requerimientos especificados en la orden". The material of this certificate heat number mentioned above is in compliance with the requirements specified in the order".	
PROCESO PROCESS	COLADA HEAT CODE	COLADA/HEAT M.P./MOTHER PIPE	%C.E.	%C	%Mn	%P	%S	%Si	%Cr	%Cu	%Mo	%Ni	%V		%Nb
HF	TW2	30582	0.316	0.171	0.781	0.009	0.003	0.253	0.041	0.042	0.017	0.003	0.002		0.001
HF	GY5	96324	0.332	0.190	0.700	0.008	0.002	0.280	0.050	0.063	0.042	0.040	0.000	0.000	

<p>Notas:</p> <p>Formado en caliente a 620°C-980°C, enfriado al aire; Formado en frío normalizado a 940°C max.</p> <p>Tiempo de permanencia 10'.</p> <p>Inspección Dimensional: Satisfactoria.</p> <p>HF: FORMADO EN CALIENTE/HOT FORMED</p>	<p>Notes:</p> <p>Hot formed fittings in a range from 620°C to 980°C, cooled in still air.</p> <p>Cold formed normalized at 940°C max.</p> <p>Holding time 10'.</p> <p>Visual dimensional check: Satisfactory</p> <p>CF: FORMADO EN FRIO/COLD FORMED</p>	<p><i>Waldo Gallegos</i></p> <p>Quality Manager / Jefe de Calidad: ING. WALDO GALLEGOS GALVAN</p>	<p>The Products described herein were produced in accordance with the above referenced specification and are identified with the "R" which is permanently marked on each fitting./ The values of hardness for fittings NPS 2 1/2" and smaller ones obtain from the conversion of hardness Rockwell B to hardness Brinell HBW by means of table WILSON DESK CHART 60.</p> <p>Los valores de dureza para conexiones de NPS de 2 1/2" y menores, se obtienen de la conversión de dureza Rockwell B a dureza Brinell HBW mediante la tabla WILSON DESK CHART 60.</p>
--	---	---	--